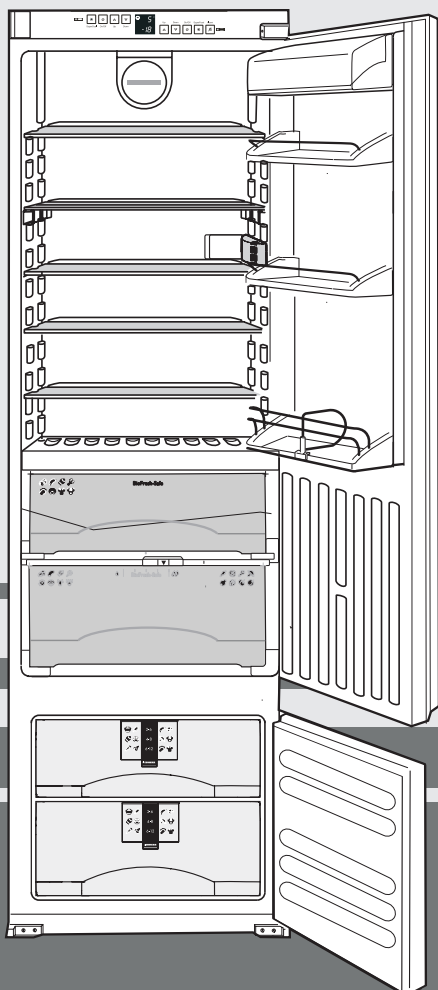


E

Instrucciones para el empotrado y el uso

para combinados frigorífico/congelador con BioFresh, puerta de arrastre

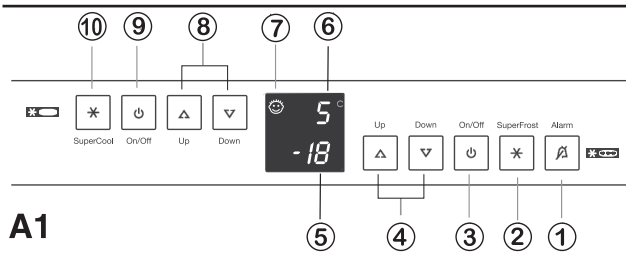


7082 538-02

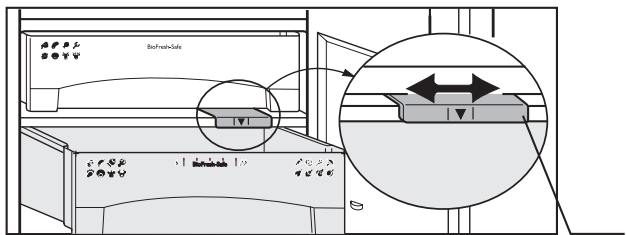
ICBS...6 5009

LIEBHERR

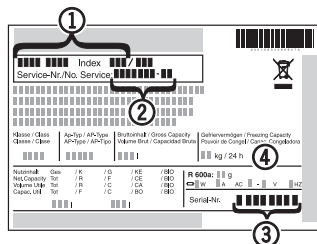
El aparato a golpe de vista



A1



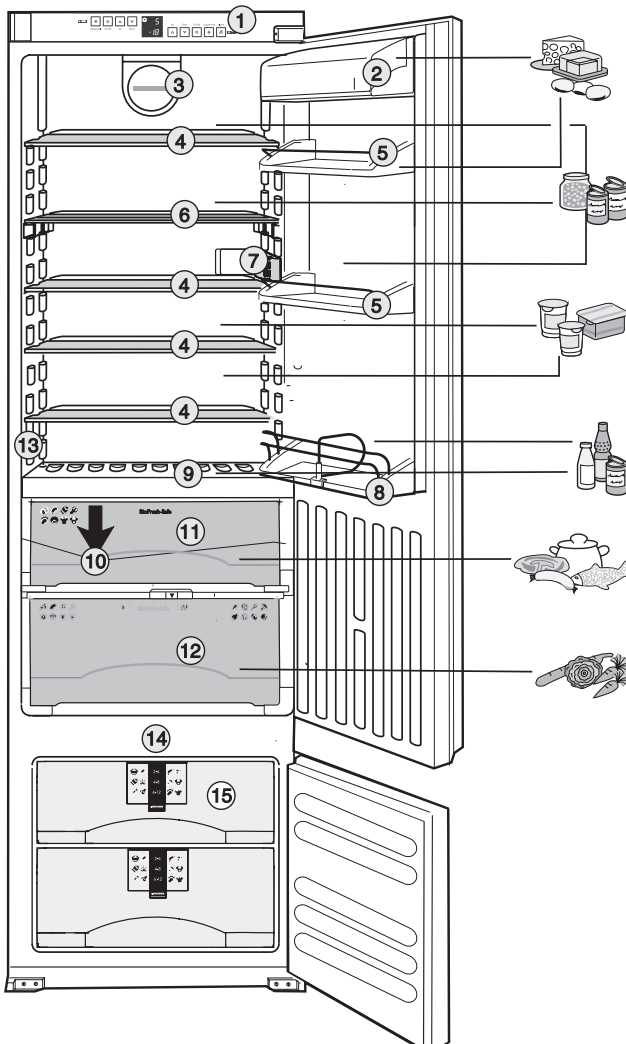
A2



Placa de características, fig. A3

- ① Modelo
- ② Número de servicio técnico
- ③ N° de serie
- ④ Capacidad congeladora en kg/24 horas

A3



Elementos de control y manejo, fig. A1 Congelador

- ① Tecla de apagado de alarma sonora
- ② Tecla SuperFrost con piloto indicador (diodo luminiscente), iluminada = función conectada
- ③ Tecla principal de conexión/desconexión del aparato
- ④ Teclas para regulación de temperatura: tecla izquierda = menos frío, tecla derecha = más frío, regulación recomendada: -18 °C
- ⑤ Indicador de temperatura y de regulación

Frigorífico

- ⑥ Indicador de temperatura y de regulación
- ⑦ Protección para niños (indicador para frigorífico y congelador)
- ⑧ Teclas para regulación de temperatura: tecla izquierda = menos frío, tecla derecha = más frío, regulación recomendada: 5 °C
- ⑨ Tecla de apagado del frigorífico
- ⑩ Tecla SuperCool con piloto indicador (diodo luminiscente), iluminada = función conectada

Ajuste de la humedad del aire en el cajón de **BioFresh**, fig. A2: Pieza corredera a la izquierda = clima de conservación seco, a la derecha = húmedo

Vista global de los aparatos y de la dotación, fig. A Frigorífico, aprox. 5 °C

- ① Elementos de control y manejo
- ② Compartimento para mantequilla y queso
- ③ Ventilador
- ④ Balda adaptables en altura
- ⑤ Huevera*
- ⑥ Balda divisible y desplazable*
- ⑦ Caja de LEDs
- ⑧ Estante para botellas grandes y bebidas
- ⑨ Balda para botellaso placa de vidrio integrada, de uso variable

BioFresh, apenas sobre 0 °C

- ⑩ Sistema evacuador del agua de desescarche
- ⑪ Cajón para alimentos secos o empaquetados
- ⑫ Cajón con humedad del aire regulable
- ⑬ Placa de características

Frigorífico, aprox. -18 °C

- ⑭ Acumulador de frío*
- ⑮ Cajones con sistema de información*

Conviene conservar las presentes instrucciones de manejo para poder pasarlas a un eventual usuario posterior, siempre que se diera el caso.

Las presentes instrucciones son válidas para varios modelos, por lo que pueden darse posibles divergencias.

Índice de contenido

El aparato a golpe de vista.....	62
Generalidades	63
Sugerencias para ahorrar energía	63
Observaciones de seguridad y avisos	63
Observación sobre la eliminación de residuos.....	63
Seguridad técnica.....	63
Seguridad de uso.....	63
Indicaciones para el empotrado y la ventilación.....	64
Conexión eléctrica	64
Puesta en funcionamiento y elementos de control.....	64
Conectar y desconectar	64
Ajustar la temperatura	64
Indicador de temperatura	65
Alarma sonora	65
SuperCool	65
Interrupción de la corriente/indicador de "FrostControl"	65
Funciones adicionales	65
Net@Home	65
Frigorífico	66
Clasificar los alimentos	66
Sugerencias para refrigerar	66
Modificación de elementos	66
BioFresh	66
Valor orientativo para la duración de conservación.....	67
Congelador	67
SuperFrost	67
Congelar con SuperFrost.....	67
Sugerencias para congelar y almacenar.....	67
El sistema informativo*	68
Los acumuladores de frío	68
VarioSpace*	68
Desescarche, limpieza.....	69
Sugerencias para desescarchar	69
Limpieza	69
¿Anomalías - problemas?	70
Servicio técnico y placa de características	70
Instrucciones para el empotrado	71
Cambio de goznes (apertura de puerta)	71
Sujeción y montaje	72

Generalidades

- El aparato es adecuado exclusivamente para la refrigeración de alimentos.
Si la refrigeración de alimentos se produce a nivel industrial, se deben tener en cuenta las disposiciones legales pertinentes. El aparato no es adecuado para el almacenamiento y la refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados de laboratorio o sustancias y productos similares basados en la directiva sobre productos sanitarios 2007/47/CE. Un uso abusivo del aparato puede provocar daños en el producto almacenado o su deterioro. El aparato tampoco es adecuado para su funcionamiento en zonas con peligro de explosión.
- El aparato está previsto, dependiendo del tipo climatológico, para el funcionamiento a determinadas temperaturas ambientales. Que no se deberán sobrepasar ni por exceso, ni por defecto! El tipo climatológico correspondiente a su aparato figura en la placa de características. Lo que significa:

Tipo climatológico	para temperaturas ambientales de
SN	+10 °C hasta +32 °C
N	+16 °C hasta +32 °C
ST	+16 °C hasta +38 °C
T	+16 °C hasta +43 °C

- La estanqueidad del circuito de frío ha sido sometida a prueba.
- El aparato empotrado responde a las prescripciones de seguridad específicas y a las directivas 2006/95/EG y 2004/108/EG (EMV).

Observaciones de seguridad y avisos

Observación sobre la eliminación de residuos

El embalaje del aparato se ha fabricado con materiales reciclables.

- Cartón ondulado/liso
- Piezas moldeadas de poliestireno
- Láminas de polietileno
- Flejes de polipropileno



Los materiales de embalaje no son juguetes para los niños - Peligro de asfixia con láminas o bolsas de plástico!

- Entregar el embalaje en un punto de recogida específico.

El aparato inservible: Contiene todavía materiales valiosos y se debe llevar a un punto de recogida separado de los residuos domésticos sin clasificar.

- Inutilizar los aparatos inservibles. Desenchufar de la red eléctrica, inutilizar las cerraduras para evitar que los niños al jugar se enciendan.
- Hasta la recogida o entrega del aparato inservible en los puntos de recogida dispuestos por los municipios, ha de procurarse que no se dañe el circuito de frío.
- Los datos del refrigerante utilizado se encuentran en la placa de características.
- La eliminación de aparatos inservibles debe efectuarse de manera apropiada y conforme a las disposiciones y a la legislación locales vigentes.



E

Seguridad técnica

- A fin de evitar daños personales y materiales, el aparato deberá transportarse sin quitar el embalaje y emplazarse por dos personas.
- El refrigerante del aparato R 600a es ecológico, pero inflamable.
- No dañar las conducciones del circuito de frío. El escape del refrigerante podría ocasionar lesiones en los ojos o inflamarse.
- Al producirse una pérdida del refrigerante, en las proximidades del lugar han de evitarse llamas vivas o fuentes de ignición. Desenchufar el aparato y ventilar bien la habitación.
- En el caso de apreciar daños en un aparato deberá consultarse al distribuidor antes de proceder a su conexión.
- Para garantizar el perfecto funcionamiento del aparato proceder a su montaje y conexión sólo de acuerdo con las respectivas indicaciones de las instrucciones de manejo.
- En caso de anomalías, desconectar el aparato de la red: desenchufando el cable (no tirar del cable) o desactivando el fusible.
- Cualquier trabajo de reparación o mantenimiento deberá realizarse exclusivamente por personal autorizado del Servicio Técnico. De lo contrario podrían originarse riesgos considerables para el usuario.** Lo mismo rige para la sustitución del cable de conexión.



Seguridad de uso

- El aparato no sirve para almacenar materias explosivas o envases a presión con propelentes inflamables (como butano, propano, pentano o similares). El gas de un escape fortuito podría inflamarse debido a los elementos eléctricos. Tales envases a presión suelen llevar impresa la composición de su contenido o el símbolo de la llama.
- Almacenar el alcohol de muchos grados tan sólo herméticamente cerrado y en posición vertical.
- En el interior del aparato no se deberá manipular con llama viva o fuentes de ignición.
- No utilizar aparatos eléctricos en el interior del aparato. (p. ej., aparatos de limpieza a vapor o calefactores).
- El panel de zócalo, los cajones o la puerta no sirven para subirse o apoyarse.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por personas que no dispongan de suficiente experiencia y conocimientos, a no ser que una persona responsable de su seguridad les haya instruido o supervisado inicialmente en la utilización del aparato. Los niños deben



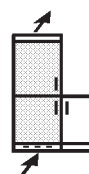
* según modelo y dotación

estar siempre bajo supervisión para asegurar que no juegan con el aparato.

- Evite el contacto constante de la piel con las superficies frías o con los productos refrigerados o congelados. Se pueden provocar dolores, sensación de entumecimiento o congelaciones. En caso de contacto constante y prolongado de la piel, prevea medidas de protección, p. ej. la utilización de guantes.
- Los helados, sobre todo, los elaborados con agua (polos) o los cubitos de hielo, no deberán ingerirse inmediatamente después de extraerlos del congelador. El bajo nivel de temperatura produce el "efecto de quemaduras".
- No se deberán consumir los alimentos pasados de la fecha de caducidad. Riesgo de intoxicación.

Indicaciones para el empotrado y la ventilación

- Precaución al emplazar/empotrar: no dañar las conducciones del circuito de frío.
- **No reajustar las rejillas de aireación. Procurar que siempre exista una buena ventilación!**
- Según la norma EN 378, el local de instalación de su aparato debe tener un volumen de 1 m³ por cada 8 g de carga de refrigerante R 600a para evitar que, en caso de una fuga en el circuito de frío, se pueda producir una mezcla inflamable de gas y aire en el local de instalación del aparato. La indicación del volumen de refrigerante figura en la placa de características situada en el interior del aparato.
- Para más detalles, véanse las instrucciones para el empotrado en el anexo.
- Luego del empotrado: Quitar todos los elementos de seguridad para el transporte,
 - Quitar la cinta adhesiva o distanciadores* de las baldas y colocar éstas a la altura deseada.
 - Quitar todas las láminas protectoras: de los listones de adorno y frentes de cajones.



Conexión eléctrica

El tipo de corriente (corriente alterna) y la tensión del lugar de emplazamiento tienen que coincidir con las indicaciones de la placa de características. La misma se encuentra en el costado interior izquierdo del aparato, fig. A.

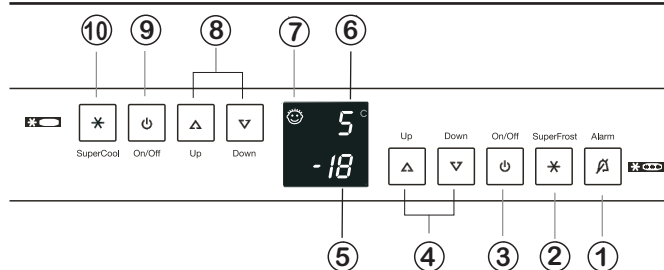


- **Enchufar el aparato exclusivamente a una base de enchufe de seguridad (con toma de tierra) reglamentariamente instalada.**
- La base de enchufe tiene que estar protegida por un fusible de 10 A como mínimo, no deberá coincidir con la parte posterior del aparato y quedar fácilmente accesible.
- El aparato **no debe**
 - conectarse a onduladores,
 - operarse en conexión con llamados enchufes para ahorro de energía - puede dañarse el sistema electrónico.,
 - conectarse junto con otros aparatos mediante un cable prolongador - peligro de sobrecalentamiento.
- Al retirar el cable de conexión de la parte posterior del aparato, quitar el **sopORTE del cable**, de lo contrario se producirán ruidos de vibraciones.!

Sugerencias para ahorrar energía

- Procurar que no se obstruyan los espacios previstos para la aireación.
- Limitar la apertura de la puerta del aparato al tiempo mínimo posible.
- Almacenar los alimentos ordenadamente. No pasarse de las fechas de caducidad indicadas.
- Guardar todos los alimentos bien empaquetados y tapados. Se evita así la formación de escarcha.
- No introducir alimentos calientes, sino ya enfriados a temperatura ambiente.
- Descongelar los alimentos ultracongelados en el frigorífico.
- En caso de cualquier anomalía conviene mantener la puerta cerrada. Con lo que se retrasará la merma del nivel de frío. La calidad de los productos congelados se mantiene más tiempo.
- Si existe una capa de escarcha gruesa en el aparato: desescarche el aparato.

Puesta en funcionamiento y elementos de control



Es recomendable limpiar el aparato antes de ponerlo en funcionamiento, consulte para una información más detallada el capítulo "limpieza".

Ponga en funcionamiento el aparato aprox. 2 horas antes de la primera carga con alimentos a congelar. Coloque siempre los alimentos a congelar recién cuando la temperatura indique por lo menos -18 °C.

Conectar y desconectar

Con la tecla principal de conexión/desconexión ③ **conecta o desconecta siempre todo el aparato, congelador y frigorífico.**

- **Conexión:** Pulsar la tecla de conexión/desconexión ③ de modo que los indicadores de temperatura se iluminen/parpadeen.
 - **Frigorífico con BioFresh:** La iluminación interior se enciende al abrir la puerta.
 - **Congelador:** En la puesta en funcionamiento, y estando el aparato caliente, en el indicador del congelador se visualizan **rayas** hasta que se alcanza una temperatura por debajo de 0 °C.
- **Desconectar:** Pulsar la tecla principal de conexión/desconexión ③ durante aprox. 1 segundo, para que los indicadores de temperatura se oscurezcan.
- Si únicamente desea desconectar **el BioFresh del frigorífico** (el congelador permanece conectado - idóneo en tiempo de vacaciones, p. ej.), entonces presione la **tecla de conexión/desconexión ⑨**, de modo que el indicador de temperatura del **frigorífico ⑥** y la iluminación interior se oscurezcan. El indicador de temperatura del **congelador ⑤ debe estar iluminado.**

Ajustar la temperatura

El aparato viene ajustado de serie para el funcionamiento normal; en el frigorífico se recomienda +5 °C y en el congelador -18 °C.

Disminuir la temperatura/más frío: Pulsar la respectiva tecla de ajuste **Down-**, a la izquierda para el frigorífico: ⑧, a la derecha para el congelador: ④.

Elevar la temperatura/menos frío: Pulsar cada vez la tecla **Up**.

- Durante el ajuste se visualiza el **valor de ajuste** parpadeante.
- Al pulsar por primera vez las teclas de ajuste de temperatura aparece en el indicador respectivamente el **último valor de ajuste (= valor teórico)**.

- Presionando nuevamente y de manera breve, el valor de ajuste se modifica cada vez en pasos de 1 °C; presionando en forma prolongada, lo hace continuamente.

- Aprox. 5 seg. después de pulsar la tecla por última vez, el sistema electrónico conmuta automáticamente, visualizándose la temperatura **efectiva** de congelación o refrigeración (= **valor real**).

La temperatura es ajustable en el

- **Frigorífico:** de 9 °C hasta 4 °C, en el
- **Congelador:** de -16 °C hasta -26 °C.

El logro de la temperatura más baja depende del lugar de emplazamiento. Con una temperatura ambiente alta, ello no se logra en todos los casos.

Nota

Si la temperatura debe ser inferior a 4°C

- ajuste la temperatura de enfriamiento en 4°C.
- Ajuste la temperatura BioFresh con un valor comprendido entre b4 (temperatura superior) y b1 (temperatura inferior) (consulte el capítulo Ajuste de la temperatura de la sección BioFresh, "Funciones adicionales").

- En el **BioFresh** la temperatura se regula **automáticamente**, entre 0 y 3 °C. Si desea menos o más frío, por ejemplo para almacenar pescado, entonces puede modificar la temperatura del BioFresh. Para más información, véase la sección “Funciones adicionales”.

Indicador de temperatura

En funcionamiento normal se visualizan:

- la **temperatura media del interior del frigorífico** ⑥ y
- la **temperatura más alta de los productos congelados** ⑤.

El **indicador parpadea** cuando

- Ud. modifica el ajuste de temperatura o
- la temperatura subió varios grados, como aviso de una pérdida de frío. Por ejemplo, al colocar alimentos frescos “calientes”, como asimismo al retirar y reordenar productos congelados, la temperatura puede ascender unos instantes debido al ingreso de aire caliente. Luego de concluir la colocación o el reordenamiento, el sistema electrónico regula automáticamente la temperatura conforme al último ajuste. Un aumento de temperatura por un breve lapso no tiene influencia sobre los productos congelados.
- Si en el indicador aparece un “F 0” hasta “F 5”, significa que el aparato presenta un fallo. Diríjase a su servicio técnico y comuníquele dicha indicación. Estos datos contribuyen a que el Servicio Técnico pueda ser más rápido y eficaz.

Alarma sonora

La alarma sonora le ayuda a proteger los productos congelados almacenados y a ahorrar energía.

- **El tono se acalla** presionando la tecla de apagado de alarma ①, automáticamente, una vez que se alcanzó nuevamente la temperatura de almacenaje suficientemente fría.

Alarma de temperatura (para el congelador)

- Suena siempre que la temperatura de congelación no es suficientemente fría (dependiendo del ajuste de temperatura).
- Simultáneamente, **el indicador de temperatura parpadea**.

Esto puede deberse a que

- se colocaron para congelar alimentos frescos calientes,
- al reordenar y retirar productos congelados ingresó demasiado aire exterior caliente.

El indicador de temperatura **sigue parpadeando** hasta que concluye el estado de alarma. Entonces cambia de régimen de parpadeo a iluminación continua. Con ello, la alarma sonora queda nuevamente **operativa**.

SuperCool

Con SuperCool se lleva el frigorífico a la máxima potencia frigorífica.

Es recomendable especialmente cuando desee enfriar lo más rápido posible **grandes** cantidades de alimentos, bebidas, pasteles/tortas recién preparados o comidas.

- **Conexión:** Pulsar brevemente la tecla SuperCool ⑩, de modo que ésta se ilumine.

La temperatura de refrigeración desciende al valor más bajo.

Observación: La función SuperCool conlleva más consumo de energía. No obstante, tras haber transcurrido aprox. 6 a 12 horas, el sistema electrónico **vuelve automáticamente** al funcionamiento normal de ahorro de energía.

De ser necesario, puede desconectar “SuperCool” también antes.

- **Desconectar:** pulsar brevemente otra vez, para que la tecla deje de iluminarse.

Interrupción de la corriente/indicador de “FrostControl”

Si en el indicador se ilumina un “nA”, ello significa que: La temperatura de congelación **alcanzó**, debido a una falta o interrupción de corriente durante las últimas horas o días, un valor **demasiado alto**.



- Si mientras en el indicador se visualiza nA, pulsa la tecla de apagado de alarma ①, el indicador muestra la temperatura **más alta** que se registró durante la interrupción de corriente. Según el grado de calentamiento o incluso de descongelamiento, deberá comprobar la calidad de los alimentos y decidir su utilización posterior!

- La “temperatura más alta” mencionada se visualiza durante aprox. un minuto. Luego, el sistema electrónico indica nuevamente la efectiva temperatura de congelación reinante. Pulsando repetidas veces la tecla de apagado de alarma se elimina anticipadamente la visualización de la “temperatura más alta”.

Luego de finalizada la interrupción de corriente, el aparato continúa trabajando con el último ajuste de temperatura.

Funciones adicionales

Mediante el modo de ajuste puede **usar la protección para niños**, modificar la **intensidad luminosa del indicador*** y ajustar la **temperatura del BioFresh** ligeramente más o menos fría.

Activar el modo de ajuste:

- Pulsando durante aprox 5 seg. la tecla SuperFrost - ésta parpadea - El visualizador indica **c** para protección para niños.

Observación: El valor respectivo a modificar parpadea.

- Seleccionar la función deseada presionando la tecla Up/Down:

c = Protección para niños,
h = Intensidad luminosa o
b = Temperatura del BioFresh.

- Ahora, presionando brevemente la tecla SuperFrost, seleccionar/confirmar la función:

- En **c** = **protección para niños**, seleccionar, presionando la tecla Up/Down, **c1** = protección para niños **conectada** o **c0** = protección para niños **desconectada** y confirmar con la tecla SuperFrost.

Cuando el símbolo se ilumina, ⑦ la protección para niños está activada.

- En **h** = **intensidad luminosa** seleccionar, presionando la tecla Up/Down **h1**= **mínima** a **h5** = **máxima** Intensidad luminosa y confirmar con la tecla SuperFrost.

- En **b** = **temperatura del BioFresh** seleccionar el grado, presionando la tecla Up/Down, entre **b1**= **la más fría** a **b9** = **la menos fría** y confirmar con la tecla SuperFrost. La temperatura del BioFresh se ajusta lentamente al nuevo valor indicado.

Observación: **b5** = Preajuste. Al modificar en dirección a más frío, **b4** a **b1**, pueden alcanzarse temperaturas bajo cero, congelándose ligeramente los alimentos del BioFresh.

Salir del modo de ajuste:

- Presionando la tecla On/Off se finaliza el modo de ajuste; después de 2 min., el sistema electrónico conmuta automáticamente.
- El funcionamiento normal ajustado queda reactivado.



* según modelo y dotación

Frigorífico

Clasificar los alimentos

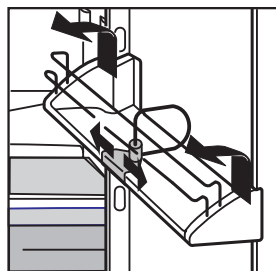
En la parte superior y junto a la puerta se producen las temperaturas menos frías.

Sugerencias para refrigerar

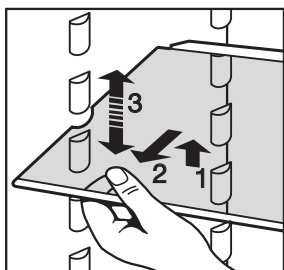
- Almacenar los alimentos de modo que pueda circular bien el aire, sin apretarlos demasiado. Las rejillas del ventilador* en la pared de fondo **no** deben obstruirse - esto es muy importante para la potencia frigorífica!
- Guardar los alimentos que emiten o captan con facilidad el olor o sabor de otros, así como los líquidos, siempre en recipientes cerrados o tapados.

Modificación de elementos

- El **estante para conservas*** es desplazable y todos los estantes en la cara interior de la puerta se pueden quitar para su limpieza: Levantarlos verticalmente de su posición, extraerlos hacia delante y volver a colocarlos a la inversa.

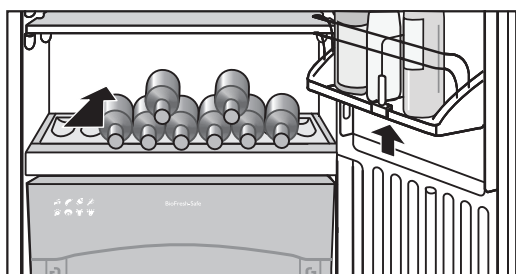


- Desplazando el soporte para **botellas y conservas** se pueden sujetar las botellas para que no vuelquen al abrir y cerrar la puerta, Coger siempre del soporte de plástico! El soporte se puede desmontar para limpiarlo: tirar hacia adelante el borde inferior del soporte y desensajarlo.

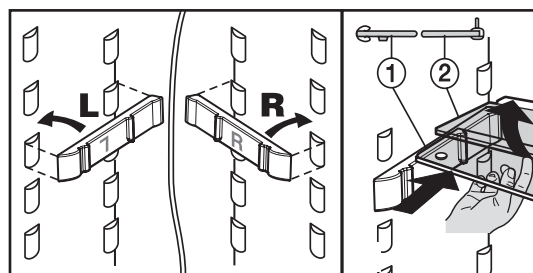


- Las **baldas*** se pueden desplazar según la altura de los productos alimenticios que se desean conservar:

- Levantar la balda, pasar la entalladura por el soporte y empujarla más arriba o más abajo.
- las baldas* están protegidas con toques para evitar retirarlas accidentalmente.
- Introducir la balda corta* de arriba, siempre delante del ventilador, debajo del compartimento del congelador*.



- En el piso del frigorífico puede utilizar opcionalmente el **estante para botellas** para otras bebidas o la **balda** como superficie adicional de almacenaje.
- Si utiliza el estante para botellas, puede guardar entonces la balda debajo del estante, economizando así espacio. Si las botellas sobresalen de su estante, colocar el estante inferior de la puerta una posición más arriba! Colocar las botellas de modo que el fondo de las mismas apunte a la pared posterior.
- Utilice la superficie anterior del piso del frigorífico únicamente para **depositar brevemente** productos a refrigerar, p. ej. al reordenar o seleccionar. Eso facilita el manejo. Sin embargo, **no** deje mucho tiempo allí los productos a refrigerar, pues pueden desplazarse hacia adentro o caerse al cerrar la puerta.



- Las **medias baldas** posibilitan hacer espacio para recipientes altos: Encajar las varillas de apoyo, a la altura deseada a izquierda y derecha en los botones de soporte, prestando atención a la parte derecha (R) e izquierda (L) ! Colocar las baldas ① / ② . La balda ② con tope en el borde debe quedar atrás!

BioFresh

El BioFresh posibilita un tiempo de conservación para distintos **alimentos frescos** hasta tres veces mayor que la refrigeración convencional, manteniendo la calidad. Gusto, grado de frescura, sabor y valor alimenticio (contenido de vitaminas, grupos C y B) se conservan en gran medida. La temperatura de conservación regulada en forma automática, constantemente apenas por encima de 0 °C, junto a la humedad del aire generada, posibilitan condiciones óptimas de conservación para los diferentes alimentos.

El cajón superior,

fig. A, es apropiado para conservar alimentos **secos o envasados** (p.ej. productos lácteos, carne, pescado, embutidos). Aquí se genera un clima de conservación relativamente **seco**.

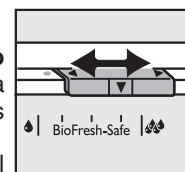
El cajón regulable,

fig. A, es apropiado, con la regulación "húmedo", para la conservación de verduras y frutas. Estando el cajón bien lleno se genera un clima húmedo de rocío con una humedad del aire de hasta un máximo de 90 %.

Según necesidad, este compartimento puede usarse **opcionalmente** con ambiente seco o húmedo.

Ajuste de la humedad, fig. A2:

- "seco". **símbolo de humedad pequeño**
 - Desplazar hacia la izquierda la pieza corredera. Colocar alimentos adecuados para conservación en seco.
- "húmedo": elevada humedad relativa del aire, de 90% máx., **símbolo de humedad grande** - Desplazar la pieza corredera completamente hacia la derecha. Apropiado para alimentos conservados sin envasar con alto contenido de humedad, p. ej. verduras de hojas.



Observaciones

- La humedad del aire en el compartimento depende del contenido de humedad de los alimentos a refrigerar, así como de la frecuencia de las aperturas.
- Al comprar alimentos, tenga en cuenta su "frescura". El grado de frescura y la calidad son decisivos para duración de conservación.
- Conservar separados los alimentos de origen animal y vegetal no envasados, clasificándolos en los cajones. Si por razones de espacio hay que colocarlos juntos, entonces empaquetarlos! Evitar que diferentes tipos de carne entren directamente en contacto, separándolas siempre mediante una envoltura. De ese modo se evita que se pudran debido a transmisión de gérmenes.
- Tenga en cuenta que los productos alimenticios ricos en proteínas se descomponen más rápido. Es decir, los crustáceos se descomponen más rápido que el pescado, y éste más rápido que la carne.

- Retirar los alimentos de los compartimentos un tiempo antes de consumirlos. Recién a temperatura ambiente éstos despiegan su aroma y sabor, y se eleva su valor de disfrute.
- **No** deben conservarse en el BioFresh: verduras sensibles al frío, como pepinos, pimientos, berenjenas, paltas, tomates semimaduros, judías, calabacines y todos los frutos tropicales.

Cuadro orientativo para el almacenamiento

de algunos alimentos en el compartimento BioFresh:



Almacenamiento "seco":

Mantequilla	hasta	90 días
Queso blando	hasta	20 días
Leche fresca	hasta	12 días
Embutido	hasta	9 días
Pescado	hasta	4 días
Marisco	hasta	3 días
Aves	hasta	6 días
Carne de cerdo		
en raciones mayores	hasta	7 días
desmenuzada	hasta	5 días
Carne de vacuno	hasta	7 días
Caza	hasta	7 días



Almacenamiento "húmedo":

Verdura, lechuga

Achicoria	hasta	27 días
Ajo	hasta	160 días
Alcachofas	hasta	14 días
Apio	hasta	28 días
Berza	hasta	14 días
Brécol	hasta	13 días
Col de bruselas	hasta	20 días
Col de milán	hasta	20 días
Coliflor	hasta	21 días
Colirrao	hasta	55 días
Escarola	hasta	21 días
Espárragos	hasta	18 días
Espinacas	hasta	13 días
Guisantes	hasta	14 días
Hierbas aromáticas	hasta	13 días
Hinojo	hasta	21 días
Lechuga	hasta	13 días
Lechuga cogollo, endibia,		
Milamores	hasta	20 días
Puerro	hasta	29 días
Rabanillos	hasta	10 días
Setas	hasta	7 días
Zanahorias	hasta	80 días

Fruta

Albaricoques	hasta	13 días
Arándanos	hasta	9 días
Cerezas	hasta	14 días
Ciruelas	hasta	20 días
Dátiles (frescas)	hasta	180 días
Frambuesas	hasta	3 días
Fresones	hasta	7 días
Grosellas	hasta	13 días
Higos (frescos)	hasta	7 días
Kiwis	hasta	80 días
Manzanas	hasta	80 días
Melocotones	hasta	13 días
Moras	hasta	3 días
Peras	hasta	55 días
Ruibarbo	hasta	13 días
Uvas	hasta	29 días
Uvas espinas	hasta	13 días

Congelador

SuperFrost

El proceso congelador de alimentos **frescos** tiene que ser rápido y completo y, además, es recomendable que los productos ultracongelados ya almacenados se carguen con una "reserva de frío". El sistema SuperFrost lo hace posible. De esta manera se conservarán el valor nutritivo, el buen aspecto y el sabor natural de los alimentos.

- En 24 horas podrán congelarse tantos kg de alimentos frescos como figuran en "Capacidad congeladora ... kg/24h" de la placa de características del aparato, fig. **A3**, Pos. ④. La cantidad máxima de alimentos congelados depende del modelo y de la clase climatológica.

Congelar con SuperFrost

- Pulsar la tecla SuperFrost ② brevemente, de tal modo que el piloto indicador se ilumine. La temperatura de congelación desciende, el aparato funciona con la máxima intensidad de frío.
- Para una pequeña cantidad a congelar, esperar/precongelar aprox. 6 horas. Esto es normalmente suficiente. Para la cantidad **máxima**, véase la capacidad congeladora en la placa de características; esperar aprox. 24 horas.
- A continuación, almacenar los alimentos frescos, preferentemente en los compartimentos superiores.
- SuperFrost se desconecta **automáticamente**. Según lo requiera la cantidad introducida, como mínimo después de 30, como máximo después de 60 horas. El proceso de congelación ha terminado - el **piloto indicador de SuperFrost se apagó** - el aparato vuelve al funcionamiento normal de ahorro de energía.

Observación: No tendrá que conectar la función SuperFrost:

- al almacenar alimentos ya congelados,
- al congelar a diario pequeñas cantidades de alimentos frescos de hasta aprox. 2 kg

Sugerencias para congelar y almacenar

- **Aptos para la ultracongelación:** Carne, caza, aves, pescado, verdura, fruta, productos lácteos, pan, repostería y platos precocinados.
No aptos: Lechuga, rábanos blancos, uvas, manzanas y peras enteras, carne grasa.
- **Para empacar los alimentos se recomienda utilizar** bolsas de plástico especiales para la congelación de alimentos, recipientes reciclables de plástico, metal, aluminio y vidrio.
- Hay que procurar que los alimentos frescos recién introducidos no entren en contacto con los productos ultracongelados. Los envases tienen que estar exteriormente secos para evitar que queden "pegados" entre sí.
- Para evitar el deterioro de los alimentos, marcar los envases con fecha y contenido. No pasar nunca de las fechas tope de caducidad recomendadas! De ese modo se evitan pérdidas de calidad.
- Los alimentos de congelación casera siempre deberán envasarse en raciones apropiadas de acuerdo con las necesidades de cada caso. A fin de que la congelación se realice a fondo y con la mayor rapidez posible, hay que atenerse a las siguientes cantidades máximas por envase:
 - Fruta, verdura hasta 1 kg,
 - Carne hasta 2,5 kg.
- **Escaldar la verdura** una vez limpiada, lavada y reducida a trocitos (introduciéndola de 2 a 3 minutos en agua hirviendo y, seguidamente, enfriándola rápidamente en agua fría. Si escaldar la verdura en un aparato a vapor u horno microondas, tenga en cuenta las correspondientes instrucciones).
- No salar ni condimentar los alimentos frescos y la verdura escaldada. Los otros alimentos sólo salarlos y condimentarlos moderadamente. La mezcla de especias origina una merma en la intensidad del sabor.
- No congelar jamás latas o botellas de bebidas espumosas. ya que reventarían. En el enfriado rápido de bebidas retirar las botellas del congelador a más tardar después de una hora!

- **Para conservar:** Tanto cada cajón como la respectiva balda pueden cargarse con **máx. 25 kg** de alimentos a congelar.
- Conservar siempre juntos los alimentos congelados del mismo tipo, para ahorrar energía al evitar abrir inútilmente la puerta por un tiempo prolongado.
- No sobrepasar los límites de conservación indicados.
- **Para descongelar,** extraer solamente la cantidad que necesita realmente. Elaborar los alimentos descongelados lo más rápidamente posible, preparando platos de consumo inmediato o precocinados.
Existen varios procedimientos de descongelación:
 - en el horno/horno de recirculación de aire caliente
 - en el horno microondas
 - a temperatura ambiente
 - en el frigorífico, ya que el frío desprendido de los ultracongelados se aprovecha para mantener el nivel de frío del frigorífico.

Los acumuladores de frío*

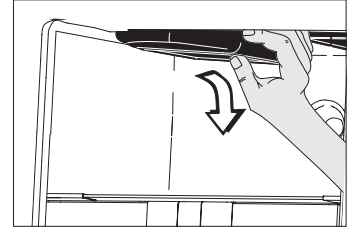
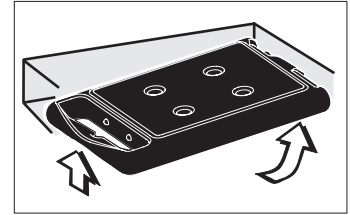
impiden un ascenso de temperatura demasiado brusco en caso de fallo de corriente - la calidad de los alimentos se mantiene mejor. Congele y guarde los acumuladores de frío en la tapa del congelador.

● Colocar los acumuladores de frío:

Retirar el cajón superior. Introducir el acumulador de frío en la cubierta del congelador por arriba y atrás y encajarla adelante.

● Retirar los acumuladores de frío:

Retirar el cajón superior. Coger el acumulador lateralmente y presionar hacia abajo, sacándolo.

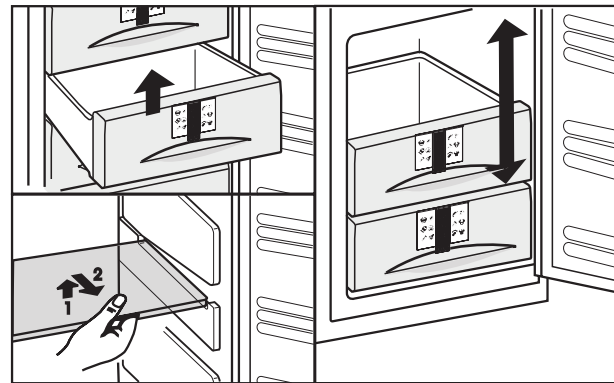


El sistema informativo*

Platos precocinados				
Helados		2-6		Embutidos
Pescado		4-8		Pan
Carne de cerdo		6-12		Setas
Verduras				Carnes de caza
Frutas				Aves
				Vaca/ternera

Los alimentos congelados deberían consumirse dentro de los tiempos de conservación indicados. Los números entre los símbolos indican el tiempo de conservación en meses para varios tipos de alimentos congelados. Los tiempos de congelación indicados son valores orientativos para alimentos frescos a congelar. Que tenga aplicación el valor inferior o el superior, depende de la calidad de los alimentos y del tratamiento previo hasta la congelación. Los valores inferiores son siempre para los productos alimenticios con alto contenido de grasa.

VarioSpace*



- Retirando un cajón y la balda, obtendrá un espacio con la altura de 2 cajones, como **lugar para alimentos congelados voluminosos**. P.ej., pueden congelarse aves, carnes y piezas grandes de carne de caza, para luego prepararlas "completas". También pueden conservarse pan, repostería y paquetes de helados.
- **Reti rarelcajón**, extraerhag staeltopey levantar adelante.
- **Reti rarlabalda**, levantar adelante yextraerla.
- Para colocarlos: proceder en forma inversa; introducirsimplementela baldahastaeltope.

Desescarche, limpieza

Desescarche

El frigorífico está equipado con un sistema de desescarche automático. El agua de desescarche se evapora debido al calor generado por el compresor.

- Simplemente hay que procurar que no se obstruya el orificio de evacuación del agua de desescarche, situado detrás de los compartimentos para verdura, para que la misma pueda fluir libremente

En el congelador

se forma tras un funcionamiento prolongado una capa de escarcha o hielo, en dependencia de la frecuencia con que se abre la puerta y de los alimentos "calientes" colocados en su interior. Eso es completamente normal.

Una gruesa capa de hielo incrementa sin embargo el consumo de energía. Por eso es recomendable un desescarche del aparato a intervalos regulares:

- Un día antes del desescarche conectar "SuperFrost". De ese modo, los alimentos congelados reciben una "reserva de frío".
- Para desescarchar: Desenchufar de la red eléctrica o pulsar la tecla conexión/desconexión del congelador, de modo que se apague el indicador de temperatura. Si el indicador no se apaga, la protección para niños está activada.
- Envolver los alimentos congelados, event. en el cajón, con periódicos o mantas, colocar encima los acumuladores de frío y conservarlos en un lugar fresco.

- Para acelerar el proceso de desescarche se puede colocar en el compartimento una cacerola con agua caliente, no hirviendo.

Para el desescarche no utilizar aparatos eléctricos de calefacción o de limpieza a vapor, ni tampoco sprays de desescarche, ni llamas vivas ni objetos metálicos para quitar el hielo. Peligro de daños materiales y personales!

- Durante el proceso de descongelación, dejar abierta la puerta del aparato. Recoger con una esponja o trapo el agua de desescarche depositada en el ahondamiento del piso. A continuación, limpiar y secar el aparato.



Limpieza

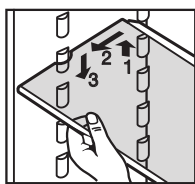
- **Antes de proceder a la limpieza, siempre hay que poner el aparato fuera de servicio. Desenchufar el aparato de la red eléctrica o desactivar el fusible de la instalación principal de la vivienda.**

- Limpiar a mano el interior del aparato y los elementos de la dotación con un producto de limpieza disuelto en agua templada. No emplear aparatos de limpieza a vapor - Peligro de daños personales y materiales!

- Se recomienda la utilización de trapos suaves y de productos limpiahogares con pH neutro.

- No utilizar esponjas y productos de efecto abrasivo, ni concentrados, ácidos o disolventes químicos.

- Hay que procurar que el agua de limpieza no penetre en las rejillas de aireación, los componentes eléctricos y el conducto de evacuación. Frotar el aparato para secarlo.



- No deteriorar, ni quitar la placa de características en el costado interior del aparato.

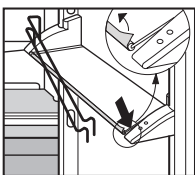
Es de suma importancia para el Servicio Técnico.

- Limpiar a mano las baldas, placas de vidrio y demás elementos de la dotación.

- Quitar las baldas como se indica en la figura:

- Levantar la balda, pasar la entalladura por el soporte, inclinarla hacia un lado y retirarla inclinada.

- Volver a introducir las baldas con el borde del tope mirando hacia arriba, de lo contrario los alimentos quedarían adheridos a la pared de fondo.



- Si desea retirar el estante superior del interior de la puerta (compartimento para mantequilla y queso), levantarlo siempre junto con la tapa! Luego presionar con cuidado hacia afuera una parte lateral del estante hasta que la espiga de la tapa quede libre y pueda retirársela por el costado.

- Las baldas y los estantes de la puerta pueden separarse para la limpieza - quitar las molduras y partes laterales de las baldas.

- Quitar las láminas protectoras de todos los listones de adorno, fig.

- Extraer los compartimentos de BioFresh ① completamente y levantarlos hacia arriba para limpiarlos (fig. L).

Atención: para evitar daños, los carriles desplazados ③ deberían empujarse nuevamente hacia adentro.

- Para introducirlos nuevamente, colocar los cajones sobre los carriles previamente extendidos y sencillamente empujar hacia adentro (fig. M).

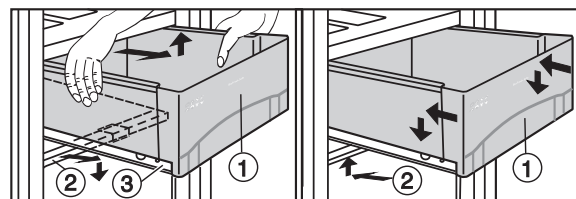


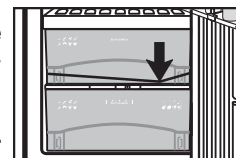
fig. L

fig. M

- Extraer con cuidado hacia adelante la tapa del cajón con regulación de humedad ②, luego de haber extraído los cajones, y sacarla hacia abajo.

Al colocarla proceder de manera inversa, introduciendo las aletas en los soportes y encajándola.

- Limpiar con frecuencia el orificio de evacuación en la pared del fondo, detrás del 2º compartimento de BioFresh, (flecha en la fig.). Si fuera necesario, utilizar para la limpieza un bastoncillo de algodón o similares.



- A continuación, volver a conectar el aparato.

Siempre que no se utilice el aparato durante un período prolongado conviene ponerlo fuera de servicio. Vaciar el aparato, desenchufarlo de la red eléctrica, limpiar siguiendo las instrucciones anteriores y dejar la puerta abierta para impedir la formación de olores.

¿Anomalías - problemas?

Este aparato está construido para una larga vida útil con la correspondiente seguridad funcional.

Si, no obstante, se produjera alguna anomalía funcional, deberá comprobar si la anomalía se debiera eventualmente a errores de manejo, en cuyo caso correrían los gastos del Servicio Técnico a su cargo, incluso durante el periodo de garantía.

Las anomalías descritas a continuación las podrá solucionar el usuario mismo, comprobando las posibles causas:

Anomalía - posible causa y remedio

El aparato no funciona, el piloto indicador está apagado

- ¿El aparato está conectado correctamente?
- ¿Ajusta bien la clavija del enchufe?
- ¿Está el fusible correspondiente a la base de enchufe en perfectas condiciones?

La iluminación interior no se enciende

- ¿Esta conectado el aparato frigorífico?
- ¿Permaneció abierta la puerta más de 15 minutos?
- La bombilla está defectuosa.

Tensión de alimentación



Atención! A fin de evitar daños personales y materiales, las reparaciones y el reemplazo de los LEDs de la iluminación interior deberán estar exclusivamente a cargo del Servicio Técnico.



Precaución - radiación láser de clase 1M. Cuando esté abierta la cubierta, no contemplar directamente con instrumentos ópticos.

El aparato hace demasiado ruido

- Se halla el aparato firmemente emplazado en el suelo? ¿Se transmiten vibraciones a los muebles / electrodomésticos colindantes?
Eventualmente, distanciar entre sí las botellas y los recipientes.
- Son normales: **Los ruidos de fluido**, un gorgoteo o murmullo, que proceden del agente refrigerante que circula en el circuito de refrigeración.

Un breve **clic**, se produce siempre que se conecta o desconecta automáticamente el grupo frigorífico (el motor).

Un **zumbido del motor**. Resulta un poco más ruidoso durante unos breves instantes, cuando se pone en marcha el grupo. La intensidad del frío aumenta automáticamente si la función SuperFrost está conectada, al acabar de colocar alimentos o si la puerta permaneció abierta por mucho tiempo. Un zumbido profundo se produce debido **al ruido de la corriente de aire** del ventilador.

Suena la alarma: la temperatura no es suficientemente baja

- Se han introducido alimentos frescos en cantidad excesiva **sin** activar SuperFrost? (véase la sección "SuperFrost")
- Cierra la puerta del aparato correctamente?
- Es suficiente la entrada y salida de aire de ventilación?
En caso necesario, destapar las rejillas de aireación.
- Es demasiado alta la temperatura ambiente? (véase la sección "Generalidades")
- Se abre el aparato con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo?
- Si es así, esperar, a ver si la temperatura necesaria se ajusta otra vez por sí misma.

n^o se visualiza en el indicador

- Se produjo un fallo o una interrupción de la corriente; proceder de acuerdo a "Interrupción de la corriente/indicador de 'FrostControl'".

El compresor funciona mucho tiempo

- Ese tipo de funcionamiento es normal en modelos de ahorro de energía. El compresor con régimen de revoluciones controlado* reduce el número de revoluciones cuando se requiere poco frío. Si bien de ese modo el período de funcionamiento se eleva, casi hasta la marcha continua, se ahorra energía .

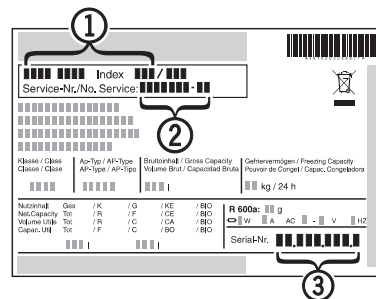
Servicio técnico y placa de características

En el caso de no existir ninguna de las causas anteriormente descritas y que Ud. no haya conseguido eliminar la anomalía, o si en el indicador de temperatura aparece un "F0" a "F5", eso significa que: Se produjo un fallo. En ese caso, diríjase al Servicio Técnico más próximo (véase relación adjunta). Comuníquese dicha **indicación** , como asimismo



el modelo ① el índice ② ,

y el N° -de serie ③



de la placa de características. Estos datos contribuyen a que el Servicio Técnico pueda ser más rápido y eficaz. La placa de características se encuentra en el costado interior izquierdo del aparato.

Deje el aparato cerrado hasta el arribo del Servicio Técnico, a fin de evitar una pérdida de frío adicional .

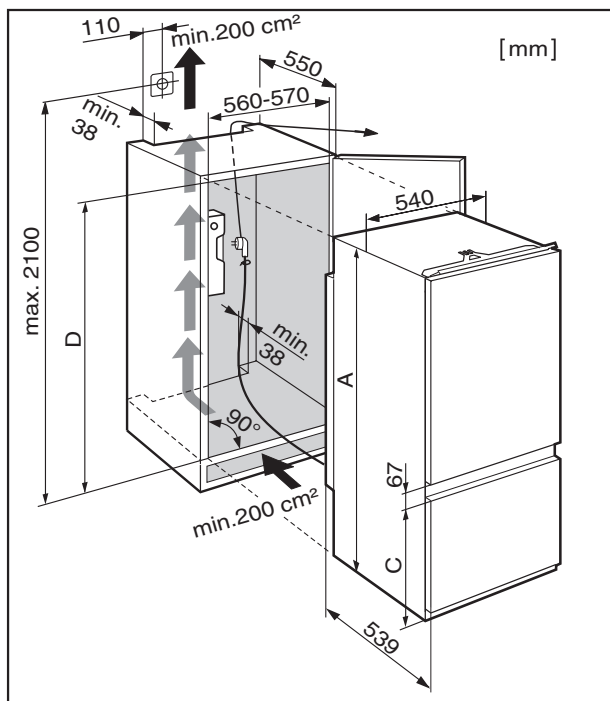
Instrucciones para el empotrado

Conviene conservar bien las presentes instrucciones para el empotrado, para poder pasarlas a un eventual usuario posterior, siempre que se diera el caso.

Las presentes instrucciones son válidas para varios modelos, por lo que pueden darse posibles divergencias.

Para el empotrado se requieren adicionalmente las siguientes herramientas: Destornillador Torx®15, 20, 25, 30, tijera, atornillador eléctrico

Indicaciones para el empotrado y medidas



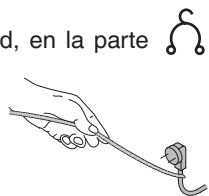
- Verificar las medidas para el empotrado:

	A	C	D
ICBS 31	1769,5	523	1772-1788

- Alinear el armario de cocina y, dado el caso, las puertas del mueble, con la ayuda de un nivel de burbuja y una escuadra. En caso necesario utilizar calzas para nivelar. Entrepiso y pared lateral del armario deben estar perpendiculares entre sí.
- El frigorífico/congelador debe empotrarse únicamente en muebles estables.
- Respetar sin excepción las secciones de ventilación:
 - La profundidad del hueco de ventilación en la pared de fondo del mueble debe tener por los menos 38 mm.
 - Para las secciones de ventilación y desaireación en el zócalo del mueble y del revestimiento se requieren 200 cm² como mínimo. Básicamente vale: cuanto más grande la sección de ventilación, tanto más energía ahorra el aparato al funcionar.

Antes de comenzar el montaje:

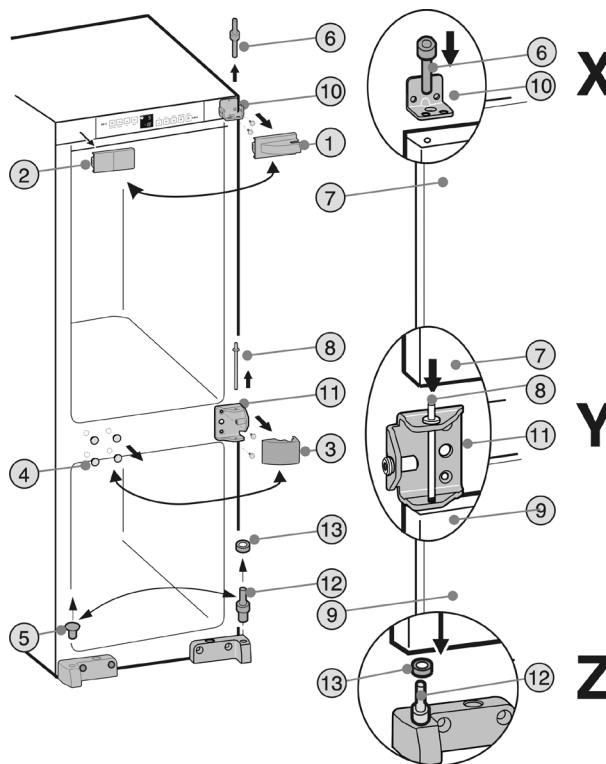
- Quitar el soporte del cable de la red, en la parte posterior.
- Correr a un lado el cable de la red con la ayuda de un cordón.



Cambio de goznes (apertura de puerta)

El sentido de apertura podrá cambiarse, según convenga; de otro modo, tenga en cuenta las demás instrucciones a partir de "Sujeción en el armario de cocina"

- Para un montaje más fácil, empujar el aparato un 3/4 en el hueco



- Levantar hacia adelante las piezas de cobertura ①, ② ③ ④ y ⑤.
- Desatornillar el perno de apoyo superior ⑥ de la puerta del frigorífico ⑦.
- **Atención:** Asegurar la puerta del frigorífico para que no se caiga.
- Inclinarse la puerta del frigorífico ⑦ ligeramente hacia adelante y levantarla.
- Extraiga el perno de cojinete intermedio ⑧.
- **Atención:** Asegurar la puerta del congelador para que no se caiga
- Levantar la puerta del congelador ⑨
- Desatornillar el apoyo superior ⑩ y central ⑪ y atornillarlos nuevamente en el lado opuesto con los mismos tornillos.
- Cambiar el perno de apoyo inferior ⑫ junto con la arandela ⑬ a la nueva posición.
- Montar nuevamente la puerta del congelador ⑨: colocarla sobre el perno de apoyo inferior ⑫ y la arandela ⑬ **detalle Z**. Inserte el perno de cojinete intermedio ⑧ a través del soporte intermedio ⑪ del cojinete de la puerta, **detalle Y**
- Montar nuevamente la puerta del frigorífico ⑦: colocarla en el centro sobre el perno de apoyo ⑧, **detalle Y**. Colocar el perno de apoyo superior ⑥ a través del agujero exterior del apoyo ⑩ en el alojamiento de la puerta del congelador ⑦ y atornillarlo firmemente, **detalle X**
- Colocar nuevamente las piezas de cobertura en el lado opuesto, giradas 180° n

ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones al salirse la puerta!

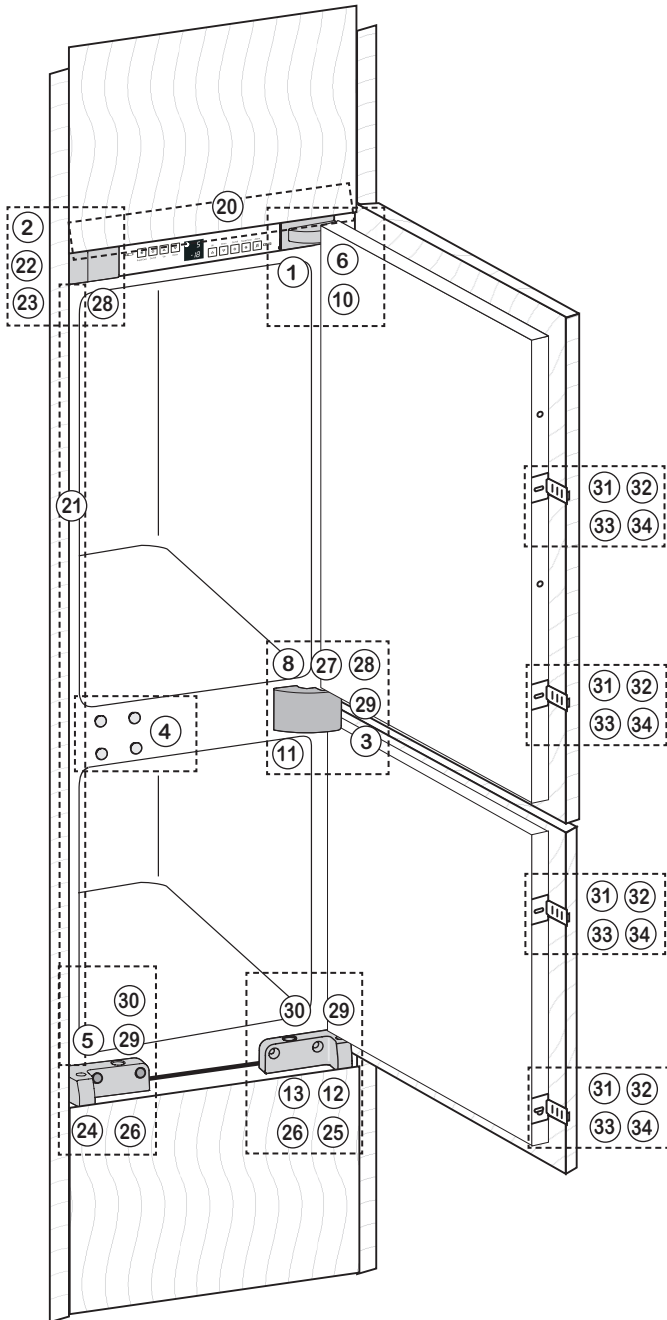


Si las piezas de cojinete no están suficientemente atornilladas, la puerta se puede salir. Además, puede ocurrir que la puerta nocierre y el aparato no refrigere correctamente.

- Atornille los soportes de cojinete/pernos de cojinete con **mín. 4 Nm** para fijarlos.
- Compruebe y, dado el caso, vuelva a apretar todos los tornillos.

* según modelo y dotación

Vista general de las piezas de sujeción y su utilización en el aparato

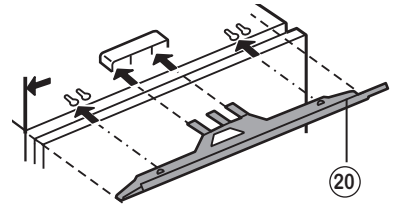


20		22	
1x		1x	
21		23	Torx® 25
		2x	∅ 4,8 x 16
		28	Torx® 15
		1x	∅ 4 x 19
		31	
		32	Torx® 15
		4x	∅ 3,9 x 9,5
		33	
		34	Torx® 15
		12x	∅ 4 x 14
29	Torx® 15 	30	
3x	∅ 4 x 36	2x	
		5	
		1x	

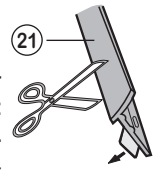
Sujeción en el armario de cocina

- Todas las piezas de sujeción* vienen junto con el aparato.
- Empujar el aparato 3/4 en el armario

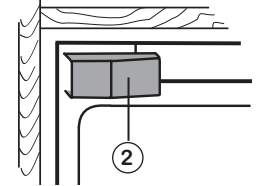
- Montar el panel de compensación 20 del lado del tirador al ras | ← con la pared lateral del aparato: introducirlo en las ranuras para las aletas y encajarlo en las ranuras en forma de llave



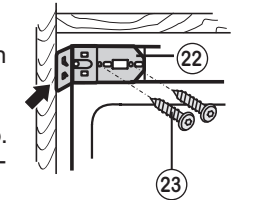
- Pegar el listón de cubierta 21 del lado del tirador y a ras del frente, en la pared lateral del aparato: Quitar la lámina protectora y pegar el burlete. En caso necesario acortar el burlete a la altura del hueco. Colocar el burlete justo debajo de la escuadra de fijación 22.



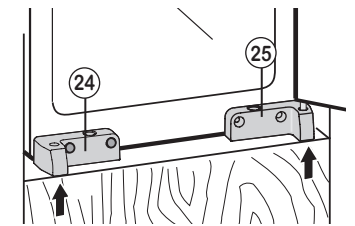
- Quitar la cubierta 2
- **En el primer montaje:** Retirar la cubierta 3 del apoyo central 11



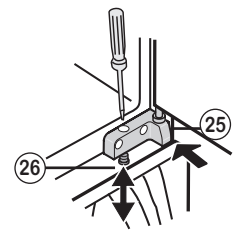
- Fijar la escuadra de fijación 22 con tornillos 23
- Empujar el aparato en el hueco. Prestar atención a la línea de alimentación!



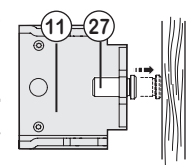
- Alinear el aparato en profundidad:
 - Alinear los bordes anteriores de los apoyos 25 y 24 y de la escuadra de fijación 22 al ras ↑ con el borde anterior del piso del mueble y de la pared lateral del mismo.



- Alinear el aparato en altura: mediante los tornillos regulables 26 en los apoyos 24 y 25



- Llevar el tornillo regulable 27 en el apoyo central 11 a que toque con la pared lateral del mueble. **Atención:** girar el tornillo regulable 27 cuidadosamente hasta la posición deseada, a fin de evitar daños en la pared del mueble



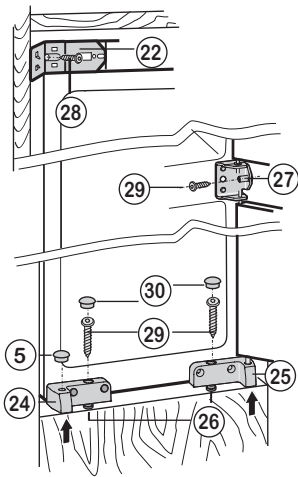
- Con tornillos para placas de madera ②⑧/ ②⑨, fijar/sujetar el aparato en el hueco

Arriba, a través de la escuadra de sujeción ②②, presionando el aparato contra la pared del mueble.

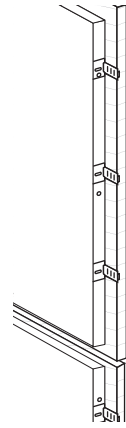
En el centro, mediante el tornillo de sujeción ②⑦ con el tornillo ②⑨

Abajo, mediante los tornillos regulables ②⑥ de los apoyos ②④ y ②⑤.

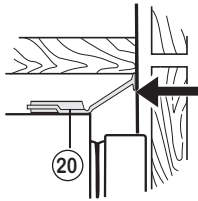
- Prestar atención a que todos los atornillamientos estén firmes!



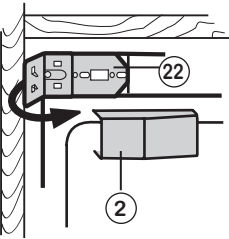
- En el caso de puerta grandes o divididas, montar un acoplamiento de puerta adicional!



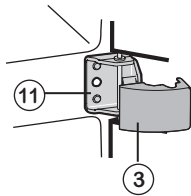
- En caso necesario, alinear el panel de compensación ②⑩ empujándolo, hasta que quede paralelo al techo del mueble - no debe sobresalir.



- Plegar la parte lateral de la escuadra de fijación ②② e
- Volver a encajar la cubierta ②
- Obturar todos los agujeros con los tapones ③⑩ y ③⑤ ver

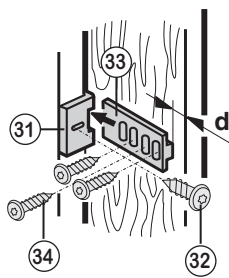


- Encajarla cobertura del apoyo central ①① ③



- Montar la pieza de acoplamiento de la puerta ③①, según la altura del tirador y división de la puerta, con el tornillo ③②

- Con la puerta completamente abierta, introducir la varilla de acoplamiento ③③ y fijarla a la puerta del mueble con tornillos ③④. Observar la distancia **d** al borde exterior de la puerta del mueble, **d = espesor de la pared del mueble de cocina.**
- Ajustar el acoplamiento de la puerta de tal modo que la puerta del mueble, del lado del tirador, no tope con el cuerpo del mismo (aprox. 1 mm de distancia).



El fabricante trabaja continuamente en el perfeccionamiento de todos los tipos y modelos. Por ello nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones en la forma, dotación y técnica correspondientes.





Liebherr Hausgeräte Ochsenhausen GmbH * Memminger Strasse 77-79 * D-88416 Ochsenhausen ** www.liebherr.com